UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

in Singen mit

S**IN**GEN kommunal

auch unter www.wochenblatt.net/siko

20. JULI 2016

Singens Süden lädt zum **Marktfest**

WOCHE 29

Bürgerstiftung: Spende für die

SI/AUFLAGE 32.867

Senioren

»Hegau« legt in **2017 mit dem**

Bauen los

GESAMTAUFLAGE 84.379

bekommen ihre Gewinne

EM-Tipper

in Singen-Nord mit

Wyolkertshausen aktuell

SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

Klarer Vorsprung für ECE Befürworter

Quorum am Sonntag erreicht / Bebauungsplanverfahren wird fortgesetzt



Interessanter als die Klinik

Singen hat ja zuletzt gern für Schlagzeilen gesorgt, wenn es um niedrige Wahlbeteiligung ging, die sogar die rote Laterne im Land bedeuteten. Und vielen war eine Zahl im Gedächtnis geblieben: die 29,3 Prozent beim Bürgerentscheid vor vier Jahren, als es um die Klinikfusion ging - und die Fusionsgegner klar am Quorum scheiterten. Offensichtlich hat das Thema Shoppen die Menschen doch mehr bewegt. Oder da ist es einfacher gewesen, Ja oder Nein zu sagen. Auf jeden Fall haben die Wähler ein Lob ver-Oliver Fiedler

fiedler@wochenblatt.net

Singen (of). Die Wahlbeteiligung hat am Schluss dann doch viele überrascht: 36,8 Prozent der Singener gingen am Sonntag an die Urnen (beziehungsweise hatten dies schon per Briefwahl getan), um ihren Standpunkt in Sachen Shoppingcenter klar zu machen. Durch die hohe Wahlbeteiligung haben die ECE-Befürworter im Bürgerentscheid das Quorum erreicht. Insgesamt 21,6 Prozent der Wähler hatten mit ihrem Ja die Entscheidung für die Aufstellung eines Bebauungsplans bekräftigt, für die der Gemeinderat im Mai mit starker Mehrheit bereits gestimmt hatte. 7.813 Stimmen wurden für das ECE gezählt. Die Kritiker der Planung von der Initiative »Für Singen« konnten 15,2 Pozent der Wähler (5.502 Stimmen) für ihre Argumente gewinnen. Das aktuelle Quorum hatte am Sonntag bei 7.245 Stimmen gelegen. Bürgermeister Bernd Häusler gab das Endergebnis bekannt, nachdem auch die 3.500 Stim-

waren: »Es ist ein klares Ergebnis mit deutlichem Abstand der Ja und Nein-Stimmen. Jetzt ist es wichtig für beide Seiten, das Ergebnis zu akzeptieren und für Singen in der Zukunft zusammenzuarbeiten und keine Gräben offen zu lassen.«

Regina Henke von der Initiative »Für Singen« zeigte sich zunächst enttäuscht. Am Dienstag folgte eine Medienmitteilung: »Wir haben mit unserer Arbeit wesentlich dazu beigetragen, dass die Diskussion über ein Thema, das die Stadt für Jahrzehnte prägen wird, demokratisch breit geführt wurde. Bei einer solch weitreichenden Entscheidung müssen Alternativen aufgezeigt werden«. Und: »Wir hoffen, dass Verwaltung und Gemeinderat auch die Meinungen der Kritiker akzeptieren und bei allen weiteren Verhandlungen im Hinterkopf haben. Stadtverwaltung und Gemeinderat sind nun aufgerufen, unter den gegebenen Umständen das Beste für Singen zu tun und beim Verkauf städtischer Grundstücke die besten



Bei der Bekanntgabe des Wahlergebnisses konnten die ECE-Befürworter jubeln. swb-Bild: rab/of

Preise zu verhandeln.« Dirk Oehle und Kirstien Brößke von »Lebendiges Singen« sagten am Wahlabend gegenüber dem WOCHENBLATT: »Wir freuen uns natürlich, dass die Singener Bürger diese einmalige Chance wahrgenommen haben, mit dem Investor ECE einen innerstädtischen Einzelhandelsimpuls zu setzen«. Und Oehle ergänzte: »Mich freut es extrem, dass der Ratsbescheid relativ stark bestätigt wurde.« ECE hatte diese Initiative auch finanziell unterstützt. ECE-Befürworter Rolf Erdmenger, der

die Initiative im letzten Jahr mit ins Leben gerufen hatte und hunderte von Unterstützerunterschriften sammelte, sagte gegenüber dem WO-CHENBLATT: »Singen hat sich für die Zukunft entschieden und wird ein Global-Player.« Und er sprach ein dickes Dankeschön an alle Unterstützer und Helfer bei der Aktion aus. Dr. Gerd Springe, der Präsident des Singener Stadtmarketing »Singen aktiv«, der den Prozess der letzen zwei Jahre neutral moderiert hatte, blieb freilich auch nach der Bekanntgabe des

Wahlergebnisses diplomatisch. »Uns war es wichtig, dass sich die Gräben nicht zu tief auftun. Wichtig ist für uns die Wahlbeteiligung, die zeigt, dass die Bürger das Thema ernst genommen haben, und wichtig war das klare Ergebnis.« Auch Projektentwickler Marcus

Janco zeigte sich zufrieden: »Uns ist wichtig, dass es am Schluss eine Mehrheit gibt.« Dass die Motive für oder gegen das ECE sehr vielschichtig waren, machte der Kommentar von Michael Guth deutlich. »Was ich brauche, bekomme ich in Singen, ich muss nicht immer noch mehr haben. Konsumieren macht nicht zufriedener«, sagte er. Zeit zum Ausruhen bleibt jedoch keine: Der Bebauungsplan wird ab Donnerstag ausgelegt und ist bereits auf der Homepage der Stadt Singen veröffentlicht. Die Singener können bis Mitte September dazu Bedenken und

Mehr Bilder unter bilder.wochenblatt.net, Kommentare unter www.wochenblatt.net.

Anregungen einbringen.

Start für 7.000 Enten

Entenrennen der Lions am 24. Juli

Singen (of). Am Sonntag, 24. Juli, wird am Fuße des Hohentwiels wieder die Ente los sein, wenn der Lions Club Singen-Hegau sein inzwischen drittes Entenrennen auf der Aach startet. Gegen 14 Uhr werden 7.000 Enten beim Aachbad in die Aach gelassen. Auf Höhe der Kindertagesstätte an der Aach werden die Enten dann wieder aus dem Wasser gefischt. Den »Paten« der schnellsten 100 Enten winken attraktive Preise. Anzeige -

Gegen 16 Uhr werden dann die glücklichen Gewinner bekanntgegeben. »Wir haben Hauptpreise im Wert von 4.500 Euro gestiftet bekommen«, freut sich Jörg Wuhrer, Präsident des Lions-Club Singen/Hegau. Der Erlös der Aktion ist, wie bei den vergangenen Entenrennen, für die Aktion »Klasse 2000« gedacht, mit der die Lions viele Schulen in der Region unterstützen. Infos unter www.entenrennen-singen.de.

men der Briefwähler ausgezählt

UWG führt zu **Solarbetrieb**

Steißlingen (of). Das Angebot der Solarinitiative der UWG Steißlingen zur exklusiven Betriebsführung in der »grünen Werkstatt« von »Bosch Fullservice Danner« (siehe unten) ist gut angekommen. Wie die UWG nun mitteilt, ist es gelungen, zusätzliche Kapazitäten für eine Führung am Sonntag, 24. Juli, 10 Uhr, vor Ort in Gottmadingen zu bekommen. Dafür ist jedoch eine formlose Anmeldung mit Name unter info@uwg-steisslingen.de nötig.

900 Gäste im Feuerwehrlager

Kreisjugendlager zum Ferienstart in Volkertshausen

Volkertshausen (of). In einer Woche startet das Kreisjugendfeuerwehrlager, das vom 27. Juli bis 31. Juli rund 900 zusätzliche Bewohner nach Volkertshausen bringt, wie Feuerwehrkommandant Jürgen Sapper und der Leiter der Jugendwehr mit ihren 20 Mitgliedern, Timo von Gillhausen, erläuterten. An der Langensteiner Straße wird eine Fläche 16.000 Quadratmetern belegt. Die Volkertshauser Wehr kann auf tat-

kräftige Unterstützung der örtlichen Vereine zählen.

Am Mittwoch ist Ankunft auf dem Lagergelände, am Donnerstag, 28. Juli, findet die feierliche Eröffnung des Lagers zunächst mit einem Empfang in der »Alten Kirche« um 18 Uhr statt, gegen 20 Uhr geht es dann auf dem Lagergelände los. Am Samstag wird herzlich zu einem Showabend ab 20 Uhr eingeladen.

Der Sonntag ist Höhepunkt:

Um 10 Uhr findet ein ökumenischer Feldgottesdienst statt, im Rahmen dessen das neue Fahrzeug der Feuerwehr Volkertshausen offiziell geweiht wird. Um 11 Uhr wird der Musikverein beim Frühschoppen unterhalten, ab 12 Uhr ist Besuchertag im Lager angesagt, der Fanfarenzug Aach begleitet ab 19 Uhr die Siegerehrung beim Abschlussfest. Detaillierte Informationen gibt es unter

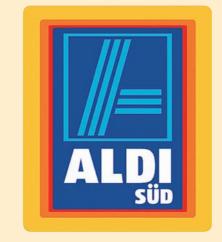
www.zeltlager-2016.de.

interPfand 32.- € Gr/Fg für Münzen/Barren

Pfandkredit & Goldankauf Singen - Konstanz

»GRÜNE WERKSTATT« STELLT SICH VOR

Im sechsten Jahr seines Bestehen hat das Unternehmen »Bosch Fullservice Danner« im Gottmadinger Gewerbegebiet die Energiewende komplett gemacht: Schon immer wurde der Boden mit Holz geheizt, jetzt hat die Werkstatt dank Photovoltaik und hochmoderner Speichertechnik den Status »autark« erreicht - für die E-Mobil-Tankstelle gibt es auch noch jede Menge überschüssigen Strom. Am Sonntag, 24. Juli, von 11 bis 18 Uhr, wird zum großen »Tag der offenen Tür« herzlich eingeladen. Mehr dazu auf Seite 13.



IN ENGEN WACKELT WIEDER DIE GASS'

Viel Musik, Genuss und beste Unterhaltung für Jung und Alt erwartet die Besucher beim 37. Engener Altstadtfest am Samstag, 23. Juli. Um 11 Uhr werden die Jagdhornbläser, die Trachtendamen und die Bürgerwehr gemeinsam mit Bürgermeister Johannes Moser auf dem Marktplatz das beliebte Fest offiziell eröffnen, das in diesem Jahr mit zahlreichen Neuerungen aufwartet. Geboten werden zum Beispiel ein Olympischer Siebenkampf, ein »Place of Peace« und ein buntes Familienprogramm. Mehr dazu lesen Sie auf Seite 5.



SINGEN | HEGAU

Mi., 20. Juli 2016 Seite 2

Blut, Begierde und die Liebe

Singen (rab). Ein Burgfräulein, sehr viel Begierde und noch mehr Blut: Das ist die Bilanz des mit sehr viel Wortwitz gespickten und äußerst amüsanten Theaterstücks, das die Schüler der zwölften Klasse des Technischen Gymnasiums an der Hohentwiel-Gewerbeschule in Singen aufführten. Unter der Regie ihres Lehrers, Studienrat Stephan Glunk, liefen die Schüler zur schauspielerischen Höchstform auf und präsentierten mit Thusnelda und Rode-

rich ein tragisches Liebespaar, das den Intrigen und Eifersüchteleien am Hofe zum Opfer fällt. Und die Moral von der Geschicht'? Zum einen: »An allem sind die Fraue schuld - sie hont zu viel Sexappeal!« - so jedenfalls die augenzwinkernde Botschaft der Schauspieler. Und zum anderen: Wenn Geschichte mit Leben erfüllt wird, wird sie nicht nur lebendig und begreifbar, sondern macht auch noch richtig Spaß - viel mehr als in der Theorie!



Die Schüler begeisterten mit Spielfreude und Witz. swb-Bild: rab

Mit Mut und Zuversicht

Schulabschlussfeier der Christlichen Schule im Hegau

Hilzingen (hz). Es war ihr großer Tag: 42 Schüler der Christlichen Schule im Hegau standen am vergangenen Donnerstag im Rampenlicht auf der Bühne. Sie alle hatten den Schulabschluss geschafft. Im Rahmen einer Feierstunde überreichten die Lerngruppenlehrer und die Schulleiterin Siglinde Unger jeweils mit einer persönlichen Laudatio die Zeugnisse. Zum Abschluss der Feier sang das Lehrerkollegium für seine ehemaligen Schützlinge »Gott segne Dich«.

Schulleiterin Siglinde Unger sprach von einem erfolgreichen Schuljahr. Als »Beste der Schule« erreichte Raphaela Petrich einen Notendurchschnitt von 1,6. Der Gesamtnotenschnitt lag bei 2,1. Von den Absolventen gehen jetzt 14 Schüler in die Ausbildung und 18 Schüler wechseln in weiterführende Schulen. Vier Schüler machen ein freiwilliges soziales Jahr und sechs absolvieren das zehnte Schuljahr. Für besonde-



re schulische Leistungen gab es insgesamt zehn Preise und vierzehn Mal ein Lob. Die äthiopische Schülerin Halina Tageg kam als minderjähriger Flüchtling ohne Schreib- und Lesekenntnis zur christlichen Gemeinschaftsschule nach Hilzingen. Innerhalb von zwei Jahren erreichte sie den Hauptschulabschluss. Ein Musterbeispiel für eine gelungene Integration, und Halina Tageg bekam dafür den »ExcellencePreis«. Die Sozialpreise gingen an Lukas Trojan für den Schulsanitätsdienst und an Simeon Grahl für seinen Einsatz bei allen schulischen Belangen.

Das Motto der Entlassfeier hieß »Keep on moving«, und Ole Wilkens eröffnete musikalisch mit Klaviermusik. Die stellvertretende Schulleiterin Johanna Schorre begrüßte alle Abschlussschüler, deren Eltern, Freunde und Wegbegleiter. Dann sang die Schülerband

»Oceans«, und Bürgermeisterstellvertreter Bernhard Hertrich überbrachte die Grüße der Gemeinde.

Hertrich betonte, dass »die Christliche Schule im Hegau weit über die Ortsgrenzen hinaus strahle und er stolz auf diese Arbeit sei«. Er schilderte seine Auffassung über das Motto des Abends und wünschte den Entlassschülern Mut, Zuversicht und eine spannende

Saftige Rabatte auf alle Brillen! Große Coupon-Aktion! **EURO GUTSCHEIN EURO GUTSCHEIN EURO EURO** aktivoptik Marc Hoffmann GmbH Im Real Georg-Fischer-Str. 15 78224 Singen **07731.8 35 04 15**

Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de

1,00

1,28

1,59

Schäufele

ohne Knochen, mild geräuchert

Schaschlikspieß

gerne auch mariniert

Rindernuss

aus der gelagerten Keule

auch Filet / Geschnetzeltes

Putenschnitzel/-steak

rund oder flach.

oder Grillspieß

100 g

0,82

1,09

1,40

1,08

Handwerkstradition

Putenlyoner/-wienerle/

eigene Herstellung - 100% Geflügel

herzhaft gewürzt mit Kümmel

-fleischkäse

Krakauer

Kabanossi

Rezeptur gefertigt

nach original böhmischer

der Kochschinken aus der

mageren Rinderrolle

Rindersaftschinken

100 q

Fußballfieber im **VW-Zentrum**

Singen (swb). Das große »SoccaDuelle Singen 2016« mit über 170 Nachwuchskickern aus Singen und Umgebung war ein voller Erfolg. Insgesamt sorgten rund 250 Besucher im Volkswagenzentrum Singen für eine atemberaubende Finalkulisse. Riesenfreude herrschte beim FC Hilzingen, dem JFV Singen so-

SCHUH-Schnäppchenmark zu sensationellen SCHNÄPPCHEN-PREISEN

weils einen kompletten adidas-Trikotsatz gewannen. Beim Facebook-Gewinnspiel kann die Mannschaft mit den meisten Likes auf ihr Foto noch 17 Bundesligatickets für die Al-

wie dem DJK Singen, die je-

lianz-Arena in München ge-Die Abstimmung auf Facebook läuft noch bis zum 1. August unter der Internet-Adresse: https://de-de.facebook.com/

gohmgrafhardenberg.



WOCHENBLATT

mit den Teilausgaben

Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen IMPRESSUM: Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG Postfach 3 20, 78203 Singen Hadwigstr. 2a, 78224 Singen, Telefax 077 31/88 00-36 Herausgeber Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG Geschäftsführung Carmen Frese-Kroll V. i. S. d. L. p. G. Verlagsleitung Anatol Hennig 07731/8800-49 Redaktionsleitung Oliver Fiedler 077 31 / 88 00 - 29 http://www.wochenblatt.net Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 48 ersichtlich Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags

Druck: Druckerei Konstanz GmbH Verteilung Direktwerbung Singen GmbH Mitglied im A'B'C Südwest



Mit ganz viel Spielspaß beim »SoccaDuelle 2016« mit dabei waren die jugendlichen Spielerinnen des SV Worblingen. Dabei zeichnete sich der Wettkampf nicht nur durch sehr viel Sportgeist, sondern auch durch Fair Play aus.



Mi., 20. Juli 2016 Seite 3

NSPIRED BY NATURE BIOSEIGN BIOSEIGN Zertifizierte Bio-Kosmetik auf Olivenöl-Basis

Sigismundstraße 19 · 78462 Konstanz Tel 0 75 31 / 9 17 30 55 www.olive-konstanz de

Schulanbau mit Mehrkosten

Singen (of). Die Beethovenschule soll im Zuge des Ausbaus zur Gemeinschaftsschule um sechs Fachräume und »Lernlandschaften« erweitert werden. Der mit der Planung beauftragte Architekt Bernhard Nägele stellte am letzten Mittwoch im Schulausschuss die Planung und das Raumprogramm vor. Die nötigen Beschlüsse wurden am Dienstag im Finanzausschuss gefällt.

Nägele hat den Anbau an der Westseite des bestehenden Schulgebäudes vorgesehen, da hier eine gute Verbindung zum Altbau geschaffen werden kann. Der Rektor der Beethovenschule, Oliver Schmohl, zeigte sich froh über den nun erreichten Planungsstand, der auf eine Realisierung in 2017 hoffen lässt. Man habe in den letzten Jahren im bestehenden

Gebäude doch einige Kompromisse mit Containern als Zwischenlösung eingehen müssen. Wie Bürgermeisterin Ute Seifried informierte, liegen die nun konkret kalkulierten Kosten um einiges über den bisherigen Plänen. Im Haushaltsplan waren 2,9 Millionen Euro vorgesehen gewesen, der Entwurf von Bernhard Nägele kommt auf über vier Millionen Euro. Man habe sich deshalb entschieden, das Haus nicht im Passivhausstandard bauen zu wollen, wie das eigentlich seit fünf Jahren für die städtischen Gebäude in Singen festgelegt ist. Dadurch könne man rund 340.000 Euro einsparen, so Ute Seifried. Die Stadträte der Neuen Linie enthielten sich bei der Abstimmung. Auch weil sich Singen ja um einen »Energy Award« beworben habe.

Außenstelle für Waldeck-Schule

Singen (of). Die Umwandlung der Waldeckschule von der Grund- und Werkrealschule zur Quartiersschule geht mit räumlichen Erweiterungen daher. Da es allerdings im Schulgebäude selbst keinen Platz mehr dafür gibt, hat die Stadt Singen nun ein ehemaliges Ladenlokal an der Romeiasstraße angemietet, gab Bürgermeisterin Ute Seifried bekannt.

Die Leiterin der Waldeckschule, Anja Claßen, sieht darin einige wichtige Möglichkeit zur Entlastung des Schulbetriebs, da in dem noch umzubauenden Ladenlokal Angebote gemacht werden könnten, bei denen eine gewisse Distanz zum Schulbetrieb ganz gut sei. Die Ausbildung von Streitschlichtern zum Beispiel, Eltencafés, die Konfikt-Hilfestelle oder auch ein "Kinderzimmer" für Ganztagsschüler und -schülerinnen nach einem Modell der Diakonie können hier angeboten werden. Das Ladenlokal wurde für fünf Jahre angemietet.



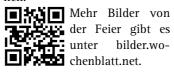
Die Preisträger des Abschlussjahrgangs der Ekkehard-Realschule wurden mit Applaus gefeiert. swb-Bild: of

Wer sein Ziel kennt ...

Abschluss an der Ekkehardschule

Singen (of). Festlich wurde er gefeiert, der Abschluss für 88 Schülerinnen und Schüler an der Ekkehard Realschule am Freitagabend. Dabei fiel ein Name ziemlich häufig: Anna Schneider war mit 1,0 nicht nur Schulbeste, sondern bekam noch Fachpreise in Deutsch, Englisch, Mathe, EWG, Geschichte, BK, NWA und Französisch. Weitere Preise gingen an Savanah Spang (Deutsch; Schnitt 1,7), Marika Fortunado (Englisch, Klassenbeste, 1,7), Kaya Aslihan (isl. Religion), Katrin Vogel (ev. Religion; 1,7) Nadine Berent (EWG, Sport, NWA, 1,4), Fabio Guttadauro (BK, Sport), Svenja Deuser (MuM, Musik, 1,9), Theresa Lohwasser (MuM, 1,7), Alexander Haab und Philipp Mager (Technik), sowie Rosalina Bischof (Klassenbeste), Saskia Vigh (1,7), Alexander Haab (1,8), Maria Luisa Meindl (1,9) und Gianluca Giannini (1,9). 17 weitere Lobe für gute Leistungen wurden ausgesprochen.

Für Schulleiter Thomas Kessinger war es die letzte Abschlussfeier, am Freitag wird er selbst verabschiedet. Selbstständigkeit, Teamfähigkeit, Methodenkompetenz und Verantwortungsbewusstsein sind für ihn die Schlüsselqualifikationen, die den Weg zur Zukunft öffnen





Die Organisatoren des ersten »Markts der Möglichkeiten« im Singener Süden freuen sich über viel Wissensdurst, aber auch über gute Laune der Besucher am kommenden Samstag. swb-Bild: of

»Markt der Möglichkeiten«

»Stark im Süden« mit erstem Fest am Samstag

Singen (of). »Stark im Süden«, das erst im Februar gestartete Projekt, das vor allem einen Geist der Gemeinsamkeit in der Singener

Südstadt fördern will, wird sich am Samstag, 23. Juli, von 13 bis 18 Uhr mit einem ersten gro-

Ben Stadtteilfest unter dem Titel »Markt der Möglichkeiten« in und rund um das Siedlerheim präsentieren. Bastelangebote, Kinderschminken, Infos vom Tierschutzverein, Kistenklettern, erstmals sogar Filme von Emil Sräga über die Blumenzupfer-Fastnacht früherer Jahre und noch viel mehr wer-

Telefon 07731.99750

den gezeigt. An über 30 kreativ und liebevoll gestalteten Ständen werden Informationen mit manch kreativem und kulinari-

schem Angebot verbunden, kündigte Udo Engelhardt als Sprecher der Initiative an. Diese wird in ihrer Arbeit

mit einem kleinen Projektzuschuss des Landes gefördert.

Der andere Teil des Festes findet auf der Bühne statt. Hier präsentieren sich Tanzgruppen von Tanzschulen und den Südstadt-Schulen, ein besonderes Akkordeonprojekt der Wessenbergschule, die albanische Tanzgruppe des »Südpols« oder

die inzwischen berühmt gewordenen Trommler »Africans vom Bodensee«.

Schon die Vorbereitung dieses Festes wird von den Initiatoren als guter Erfolg gewertet, denn die einzelnen Gruppen sind sich im Austausch schon näher gekommen. Jetzt wird erst einmal eine neue Festkultur für die Südstadt ausprobiert.

Am Siedlerheim gibt es an diesem Tag zudem einen kulturellen Nachschlag: Ab 19.30 Uhr werden nämlich die Bietinger »Giftspritzer« ihr spritziges Kabarett aufführen. Und die Fest-Infrastruktur wird am Sonntag gleich nochmals genutzt: Dann feiern die Singener Siedler nämlich ab 10.30 Uhr 40 Jahre Siedlerheim mit einem schönen



► BIERGARTEN

Im neuen Sommeroutfit in frischem Grün und mit wohlgelaunter Musikauswahl präsentieren sich die Mitglieder des Blasorchesters der Stadt Singen (BOS) bei der neunten Auflage des Biergartenkonzerts am Dienstag, 26. Juli, 19.30 Uhr, im Singener Färbegarten. Der Eintritt ist frei.



► CARISIMA

»Wagen der Erinnerung« zeigt das Museum Art & Cars gegenwärtig. Die »Singener Maler« haben mit ihrer Skulptur »Carisima« am Freitagabend den »Erinnerungen an Wagen« eine besondere Inszenierung hinzugefügt.

Die Blechskulptur, die mit Einbruch der Dunkelheit zum magischen Leuchtobjekt mutierte, wurde nämlich aus den Karosserien verunfallter Fahrzeuge zusammengesetzt. Bilder von der Aktion gibt es unter bilder.wochenblatt.net.

Gericht erlaubt Infostand

Singen (swb). Von der auch zum Teil in der Region aktiven Gruppierung »Der III. Weg« wurde am Freitag von 17 Uhr bis 18.30 Uhr in der Ecke August-Ruf-Straße ein Infostand aufgestellt, gab die Polizei bekannt. Sie hatte die Medien kurz vor dem Aufbau telefonisch informiert. Wie OB Bernd Häusler dazu erklärte, habe die Stadt Singen diesen Auftritt zunächst untersagt. Dagegen hatte die Gruppierung vor dem Verwaltungsgericht Freiburg Einspruch eingelegt, was dann per Eilentscheid am Freitag zugunsten der »national« orientierten Gruppierung ausging. Um 12 Uhr sei man am Freitag durch das Gericht informiert worden. Während der Veranstaltung kam es laut Polizei zu keinen Zwischenfällen, weshalb die vorsorglich im Stadtgebiet bereitgehaltenen Polizeikräfte nicht eingreifen mussten.

Neue Linie lädt ein

Singen (swb). Die Neue Linie-Fraktion lädt kommunalpolitisch interessierte Mitbürger ein auf Montag, 25. Juli, um 19.30 Uhr ins Gasthaus »Alte Mühle« in Überlingen a.R., um die Tagesordnung der letzten Gemeinderatssitzung vor der Sommerpause zu besprechen.

AKTUELLES VON DER THÜGA ENERGIE GMBH



Thüga Energie bringt schnelles Internet nach Singen-Nord

Neue Breitband-Anbindung ermöglicht bis zu 100 MBit/s für Internet, Telefon und Fernsehen



Ab sofort können sich Haushalte in der Singener Nordstadt bis zu 100 MBit/s für Internet, Telefon und TV sichern. Mit "Thügaconnect" bietet die Thüga Energie ein Telekommunikations-Produkt für jeden Bedarf in den drei Größen S, M und L.

Konkret sind damit Download-Geschwindigkeiten von bis zu 16, 50 oder 100 MBit/s und beim Upload bis zu 20 MBit/s möglich. "Unsere Kunden sollen ein zu ihrem individuellen Bedarf passendes Angebot mit einem guten Preis-Leistungs-Verhältnis bekommen", betont Regiocenter-Leiter Karl Mohr von der Thüga Energie. Erhältlich ist das neue Angebot der Thüga Energie für rund 2.000 Haushalte

im Gebiet zwischen Alemannenstraße und Uhlandstraße in der Singener Nordstadt.

Testkunden, die die neue Breitbandanbindung bereits nutzen, sind mit den hohen Geschwindigkeiten beim Surfen, Telefonieren und Fernsehen sehr zufrieden. Mit dem neuen leistungsstarken Netz können Haushalte jetzt nicht nur schnelles Internet genießen und telefonieren, sondern auch aus über 280 TV-Sendern auswählen, davon mehr als 100 in HD-Qualität.

von mehr als 100 in HD-Qualität. Ermöglicht wird das schnelle Internet durch Glasfaserleitungen, die bis hin zu den Kabelverzweigern gelegt wurden. Insgesamt haben die Thüga Energienetze 27 Kilometer Glasfaserleitungen bis in größtmögliche Nähe zu den Abnehmern verlegt. Weiterhin wurden

12 neue Kabelverzweiger-Schränke mit Vectoring-Technik dazu gebaut. Ob "Thügaconnect" für Ihr Gebäude verfügbar ist, erfahren Sie unter www.thuega-energie.de/connect.

- grenzenlos surfen und streamen mit bis zu 100 MBit/s
- unbegrenzt ins deutsche Festnetz
- über 280 TV-Sender empfangen davon mehr als 100 in HD
- persönlicher Service vor Ort

Weitere Infos und einfache Anmeldung beim Thügaconnect-Team unter Tel. 07731 5900-1919

Thüga Energie GmbH Industriestraße 9 78224 Singen

Tel.: 07731 5900-1919 connect@thuega-energie.de www.thuega-energie.de

www.wochenblatt.net/MeinMarktplatz

DIE ZEITUNG FÜR

SINGEN SÜD, BOHLINGEN, ÜBERLINGEN A. R., RIELASINGEN, WORBLINGEN, ARLEN, RAMSEN

AWO-Clubprogramm vom 21.7.-27.7.:

Seite 4

Mi., 20. Juli 2016

Programm für Menschen mit seelischen Problemen: Do., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 12-13 Uhr Pause - Club geschlossen! 13.15-14 Uhr gemeinsames Kaffeetrinken; 14-16 Uhr Kreativ-Angebot; 16-17 Uhr Englisch-Sprachkurs; 17-20 Uhr gemeinsames Kochen. Fr., 10-12 Uhr Frühstück; 12-13 Uhr offener Treff. Sa., 12-16 Uhr Spaziergang in Radolfzell und Minigolfen. Mo., 10-13 Uhr gemeinsames Ko-

chen; 13-15 Uhr Frauengruppe; 15-16 Uhr Gedächtnistraining Gr. 2. Di., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 12-13 Uhr Pause - Club geschlossen! 13-14 Uhr Gedächtnistraining Gr. 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung. Mi., 11-12 Uhr Arbeitsangebot; 12-13 Uhr Pause - Club geschlossen! 13.45-17 Uhr Ruine Alt Bodman mit Einkehr. Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos unter Tel. 07731/9580-44. Eine Waldwoche für Grund-

schulkinder bietet die AWO-Elternschule in den Sommerferien von Mo., 5.9., bis Fr., 9.9., an. Anmeldung Tel. 07731/ 958081.

Evangelische Kirchen: Gottesdienste am 23./24.7.2016:

Ȇberlingen a. R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 9.30 Uhr Begrüßungskaffee, 10 Uhr Gottesdienst mit Predigtreihe »Die Bergpredigt«, parallel Kindergottesdienst. Brunch für Kids ab 10 Jahren. Anschließend an den Gottesdienst (ca. 11.15 Uhr)

sind die Mitglieder und Gottesdienstbesucher zur 2. Hauptversammlung des Fördervereins eingeladen. Fahrdienst: 07732/2698 bitte anmelden! »Singen«: Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr Gottesdienst. Lutherkirche: So., 10 Uhr Gottesdienst mit Taufe. Ev. Südstadtgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst in der Pauluskirche.

Evangelisch-Freikirchliche-

Gemeinde: So., 10 Uhr Gottes-

Kindergottesdienst. dienst. Freie Evangelische Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst, parallel Kindergottesdienste.

»Rielasingen«: Evang. Johannesgemeinde: So., 10 Uhr Himmelwärts-Gottesdienst, Verabschiedung Dörthe Sonntag, Kindergottesdienst.

Katholische Kirchen: Gottesdienste am 23./24.7.2016: »Singen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: So., 18 Uhr festl. Eucharistiefeier, Bischof Dr. Matthias Ring spendet das Sakrament der Firmung. St. Elisabeth: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier. Herz-Jesu: So., 9 Uhr Eucharistiefeier. Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu: So., 18.30 Uhr Eucharistiefeier. St. Josef: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. Kroatische Gemeinde in St. Josef: So., 12 Uhr Eucharistiefeier. Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle: So., 9 Uhr Eucharistiefeier. Liebfrauen: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier - Patrozinium. St. Peter und Paul: kein Gottes-

VEREINSNACHRICHTEI

HILZINGEN

IUGENDMUSIKSCHULE WESTLICHER HEGAU

Zum Gitarrenmix lädt die Jugendmusikschule Westl. Hegau am Do., 21.7., 18.30 Uhr, in die Remise ein. Ein Streicherkonzert findet am So., 24.7., 18 Uhr, in der Burg Riedheim statt.

OHNINGEN

SCHWARZWALDVEREIN

Zur naturkundlichen Solarboot-Exkursion lädt Schwarzwaldverein Öhningen-Höri am Mi., 20.7., ein. Anmeldung unter Tel. 07533/1894 (Zita Muffler).

Treffpunkt: 18 Uhr Steg im Ha-

SCHWARZWALDVEREIN

Zur Bergwanderung im Biosphärenpark Großes Walsertal/A am Fuß von Breithorn und Kellaspitz lädt der Schwarzwaldverein Öhningen-Höri am Sa., 6.8., ein. Wanderbus ab Marul nach Laguz, zurück auf dem Panoramaweg nach Marul, mit Rucksackvesper; Trittsicherheit erforderlich! Ausweis/Pass bitte mitführen. Wanderzeit: ca. 5 Std., Hm 400/1200. Verbindliche Anmeldung bis 3.8. bei Wanderführer Norbert Schumacher, Tel. 07732/972327.

SCHWARZWALDVEREIN

Eine Wanderung am Hödinger

Tobel unternimmt die Mittwochswandergruppe Schwarzwaldvereins Rielasingen-Worblingen am 27.7., Wanderzeit ca. 2,5 Std.; Treffpunkt: 14 Uhr am Kiesparkplatz bei St. Verena. Wanderführer: Ehepaar Gerber, Tel. 07731/23220.

SINGEN

BETREFF

Folgende Programmpunkte werden angeboten: Mi., 20.7., 18 Uhr offener Betrieb (Jenny u. Maria); 18 Uhr offener Betrieb (Patricia); 18 Uhr wir singen Schlager; 18 Uhr Theater. Do., 21.7., 17.30 Uhr Rehasport; 16.45-18.45 Uhr Lauftreff (Treffpunkt: Haus Christopherus). Mo., 25.7., 16.30 Uhr Rehasport entfällt; 17.45 Uhr Rehasport entfällt. Di., 26.7., 16 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr Grillen für alle Teilnehmer und Ehrenamtlichen im BeTreff (bitte 4 Euro mitbringen). Mi., 27.7., 18 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr Grillen für alle Teilneh-



Telefax (07731) 29791

info@adamczyk-fenster.de

www.adamczyk-fenster.de

mer und Ehrenamtlichen im BeTreff (bitte 4 Euro mitbrin-Infos: Tel. 07731/ 82280915.

1.8.-19.8. Tagesbetreuung; 8.8.-14.8. Sommerfreizeit; 21.8. Sommerfest vom Inseltreff Schaffhausen. Der BeTreff ist bis zum 9.9. geschlossen. Info: Tel. 07731/82280915.

DJK

Die Hauptversammlung der DJK Singen - Gesamtverein findet am Mi., 27.7., um 19.30 Uhr im Clubheim der DJK-Tennisabteilung, Bruderhofstr. 103 in Singen statt. Nähere Infos und Tagesordnung unter www. djk-singen.de.

DRK

Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag: 10-11 Uhr »Seniorengymnastik«, Begegnungsstätte, Schwarzwaldstr. 44; ab 14.15 Uhr »Krafttraining für Senioren«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.15 Uhr »Tanzvergnügen für alle«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.30 Uhr »Yoga für Senioren«, Aufenthaltsraum Betreutes Wohnen, Waldstr. 6; ab 17 Uhr »Männersportgruppe«, Betreutes Wohnen, Waldstr. 6. Jeden Dienstag: 10 Uhr »Tanz für Junggebliebene«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 18.30 Uhr »Yoga«, Waldeckschule, Aula. Jeden Mittwoch: 10.30-11.15 Uhr »Seniorengymnastik«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 14.30 Uhr »Krafttraining für Senioren«, Bonhoeffergemeinde; Uhr »Seniorengymnastik«, Bonhoeffergemeinde; 18 Uhr »Jugend-Rot-Kreuz-Gruppenstunde«, DRK-Heim, Hauptstr. 29. Jeden Donnerstag: 15.45 Uhr »Seniorengymnastik«, Bruderhofturnhalle. Jeden Freitag: 14 Uhr »Osteoporose-Gymnastik«, Hebelschule.

FIDELIO-SENIORENCLUB

Zum Seniorennachmittag trifft sich der Fidelio-Seniorenclub am Do., 21.7., ab 14.30 Uhr in der »Scheffelstube«.

FÖRDERVEREIN ERHALTUNG **DER BURGRUINE** HOHENKRÄHEN

Zur ordentlichen Mitgliederversammlung lädt der Förderverein zur Erhaltung der Burgruine Hohenkrähen am Do., 21.7., 19 Uhr, auf die Vorburg der Burgruine Hohenkrähen

FREUNDESKREIS POMEZIA

Zum Stammtisch treffen sich die Mitglieder und interessierte Freunde des Freundeskreises Pomezia am Do., 21.7., um 18.30 Uhr im Clubheim des FC Singen.

JEDERMANN-SPORTGRUPPE

Die 50-Jahr-Feier der Jedermann-Sportgruppe findet nicht am 22. Juli, sondern erst am 29. Dezember statt.

Bei den Jedermännern dienstags und donnerstags im Hohentwiel-Stadion, Radolfzeller Straße in Singen in der Zeit zwischen 17.30 und 19.30 Uhr für das Sportabzeichen Training. Sportabzeichen-Abnahmetermine und Örtlichkeiten 2016 für die einzelnen Disziplinen: Di., 26.7., 18 Uhr, Kurzstrecken, Wurfdisziplinen, Seilspringen, im Hohentwiel-Stadion.

LICHTBILDNERGRUPPE

Nächster Clubabend ist am Do., 21.7., 20 Uhr, im Vereinshaus »Schanzstuben« in Singen, Leimdölle 1, Untergeschoss. Thema: »Fotos mit Langzeitbelichtung«. Info: www.fotoclubsingen.de.

SCHNUPFVEREIN

Die nächsten beiden Hocks des Schnupfvereins finden am Fr., 22.7., und am Fr., 29.7., jeweils 19 Uhr, im La Vita statt.

SCHWARZWALDVEREIN

Am Hochrhein entlang von Zurzach nach Waldshut wandert der Schwarzwaldverein am So., 24.7.; Treffpunkt in Abänderung des Jahreswanderplans um 9.40 Uhr am Bahnhof Sin-

SENIORENCHOR HOHENTWIEL

Die nächste Chorprobe des Seniorenchors Hohentwiel findet am Do., 21.7., 15 Uhr, im Kardinal-Bea-Haus statt.



Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall: 110 Polizeirevier Singen: 07731/888-0 Krankentransport: 19222

Ärztlicher Notfalldienst:

Zahnärztlicher Notfalldienst: 01803/22255525

Giftnotruf: 0761/19240 Notruf: 112

Telefonseelsorge: 08 00/11 10 111 0800/1110222 Thüga Energienetze GmbH: 0800/7750007

0800/8888112 Kabel-BW: (*kostenfrei) Tierschutzverein: 07731/65514 (Tierambulanz) 0160/5187715

24-Std.-Notdienst

Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)

07731/83080 gew.

Tierfriedhof Singen/ 07731/921111 Tierbestattung: 0173/7204621

Frauenhaus Notruf: 07731/31244

Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen: Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504

STEISSLINGEN

in Notfällen:

116 117

(*kostenfrei)

07738/97014 Polizeiposten: Gemeindeverwaltung: Stromversorgung Gemeindewerke

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

0800 0022 833 und

von jedem Handy ohne Vorwahl Apotheken-

Notdienstfinder 🙀 *max. 69 ct/Min/SMS

TIERÄRZTL. NOTDIENST

23./24.07.2016: Dr. K. Marko, Tel. 07731/68097



Die bewährte Adresse für hochwertige maritime Spezialitäten

<u>Unsere Empfehlung der Woche:</u> Buntbarschfilet 100 g € **1,69**

<u>Aus unserer Feinkosttheke:</u>

Räuchersaiblingsfilet Heringssalat »Friesischer Art«

Buttermakrelenfilet

Dorade Royal

100 g € **2,69** 100 g € **1,79**

100 g € **1,79**

100 g € **1,69**

Wochenmarkt Konstanz: Dienstag, Mittwoch, Samstag **Wochenmarkt in Singen und Radolfzell: Samstag**





37. ENGENER ALTSTADTFEST AM SAMSTAG, 23. JULI, WACKELT VON 11 BIS 24 UHR DIE GASS'

MUSIK, KULTUR UND LEBENSFREUDE



E s lockt Jahr für Jahr tausende Besucher in die malerische Mitte Engens: das Altstadtfest, das mit dem traditionellen Motto »Da wackelt die Gass« am Samstag, 23. Juli, von 11 bis 24 Uhr zum Feiern und Genießen einlädt. Auch in diesem Jahr wird den Gästen ein bunter Cocktail an Musik, Unterhaltung und Genuss mit zahlreichen Neuerungen geboten. Bereits ab 8 Uhr beginnt der Trödelund Flohmarkt sowie der bewährte Kinderflohmarkt, auf dem so manches »Schnäppchen« zu ergattern ist.

Umrahmt von Bürgerwehr, Trachtenfrauen, historischem Fanfarenzug und Jagdhornbläsern, wird das Fest von Bürgermeister Johannes Moser um 11 Uhr offiziell auf dem Marktplatz eröffnet. Eine Bühne der Stadtjugendpflege auf dem Schulplatz (Parkplatz Museum) soll vor allem das junge Publikum begeistern. Aber auch auf der Bühne hinter dem Rathaus (Freilichtbühne) wird den Gästen ein buntes Programm geboten. Ein weiterer Höhepunkt ist der Auftritt der Live-Band »PUMP«, die ab 20 Uhr für beste Stimmung sorgen wird. Musikanten und Bands, Kunsthandwerker und Stelzenläufer, Feuerkünstler und musizierende »Hühner« und vieles mehr werden das Publikum auch in diesem Jahr verzaubern.

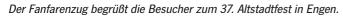
Weitere Informationen rund ums Altstadtfest in Engen unter www.engen.de.



Am Samstag um 11 Uhr wird das Fest offiziell auf dem Marktplatz eröffnet. swb-Bilder: Archiv

HEGAU TAXI ENGEN







Viel Spaß, Freude und gute Unterhaltung beim Engener Altstadtfest wünscht

KOHLER & MÜLLER GMBH Steinäcker 1 78234 Engen-Welschingen Tel. 07733 – 360 33 30 info@kohler-mueller.de



Wir wünschen einen schönen Festverlauf

Telefon (07733) 1693 Telefax (07733) 2208



j.feil@wochenblatt.net

Viel Vergnügen und gute Unterhaltung

Tel. 077 31/88 00-125 k.lenz@wochenblatt.net

... wenn's Altstadtfest lockt und Engen rockt WOCHENBLATT bis die Gass' wackelt!



Aus Hegauer Streuobst

Heggver Süßmostkelterei

78259 Mühlhausen/Hegau, Tel. 077 33/8877

Mo. – Fr. 8 – 12 Uhr und 13 – 18 Uhr, Sa. 8 – 12 Uhr Oder fragen Sie Ihren Getränkehändler.

DLG-

Wilhelm Aver

fruchtig

Trapez/Sandwichbleche 78234 Engen-Welschingen Otto-Hahn-Straße 6 TELEFON 0 77 33 / 97 77 08 Fax 0 77 33 / 97 77 09 E-Mail: holzbau-mohr@t-online.de









www.stadtwerke-engen.de

können sich freuen. Angebote, umfangreiche Leistungen und guten Versorgungsdienstleister sind wir persönlich für Sie da und beraten Sie gerne näher.

Das sind wir hier.



ALTSTADTFEST Samstag, 23. Juli 2016, 11–24 Uhr



Mi., 20. Juli 2016 Seite 6

Musik unter den Kastanien

Tengen (swb). Zu einem lauschigen Sommerabend unter den prächtigen Kastanien beim Tengener Rathaus lädt am Freitag, 22. Juli, 18 Uhr, der Blasmusikverband Hegau-Bodensee, Bezirk Randen, ein. Zum Auftakt des Kastaniensommers spielt dort die Musik. Mit dabei sind die Jugendkapelle »In Takt« (18.30 Uhr) aus Mühlhausen-Ehingen, die Bezirksjugendkapelle Randen (19.45 Uhr) und der Musikverein Schlatt am Randen (21 Uhr). Die nächsten Kastaniensommer-Termine sind am 30. Juli und am 19. August. Die Veranstaltung findet nur bei trockener Witterung statt.

Feierabend mit Musik

Gottmadingen (swb). Am Donnerstag, 21. Juli, findet um 18.30 Uhr auf dem Anneliese-Bilger-Platz vor dem Sudhausturm der letzte von vier geplanten musikalischen Feierabenden statt. Voraussetzung ist schönes Wetter. Der Musikverein Gottmadingen unterhält musikalisch und bietet Getränke und Grillwürste an.

In bester Erinnerung

Fröhliche Einweihung der Kita St. Vinzenz in Tengen



Schreier erinnerte sich anlässlich des Festaktes an seine Kindergartenzeit, auch Regierungspräsidentin Bärbel Schäfer hatte ihren ersten Kiga-Tag lebhaft vor Augen, als sie mit drei Jahren einfach auf einen Schrank gesetzt wurde, weil sie ein äu-Berst wildes Kind war. »Diese Methoden sind heute zum Glück passé«, schmunzelte die Juristin und lobte: »Es ist wunderbar geworden - in den neuen Räumen spürt man die Wohlfühl-Atmosphäre«.

Bei der Frage »Schließung oder Ausbau« vor drei Jahren habe der Gemeinderat gut überlegt und die richtige Entscheidung getroffen. »Dafür haben wir die ungewöhnlich hohe Summe von 900.000 Euro an Zuschüssen gerne gegeben«, erklärte



In der Kita entstehen die ersten Erinnerungen, weiß Bürgermeister Marian Schreier. Damit diese nur erfreulich sind, dafür möchten Kita-Leiterin Anna Groß (rechts) und ihr qualifiziertes Team sorgen. Weitere Bilder unter bilder.wochenblatt.net.

Bärbel Schäfer. Für Kindergartenleiterin Anna Groß ist die umfangreiche Baumaßnahme eine »wichtige Investition in die Zukunft unserer Stadt«. Gemäß dem Motto »Immer auf dem Weg - nie am Ziel« sieht sie weiterhin viel Bewegung und Entwicklungspotential bei der Arbeit mit den kleinsten Tengener Bürgern. Diese lernen in der St. Vinzenz-Kita nach dem pädagogischen Konzept und in der Gemeinschaft, Verantwortung für sich und ihre Umwelt zu übernehmen, andere zu akzeptieren und Konflikte auszu-

Bürgermeister Marian Schreier weiß um die hohe Qualität, die Anna Groß mit ihrem Team in den vier (bald fünf) Gruppen leistet: »Die pädagogische Arbeit nimmt hier einen hohen Stellenwert ein, die Kinder lernen, Selbstständigkeit und Verantwortung zu übernehmen«. Er hoffe, so Schreier schmunzelnd, Regierungspräsidentin Schäfer diese Kita-Einweihung in guter Erinnerung behalte, damit »wir weiter solche Zu-

schüsse bekommen«. Schreiers Dank galt auch seinem Vorgänger Helmut Groß, der das Projekt mit den beiden Räten, Gertrud Homburger und Karlheinz Hofgärtner, angestoßen hatte. Mit dem schwungvollen Badener Lied beschlossen die Erzieherinnen und ihre kleinen Schützlinge schließlich den offiziellen Teil des Einweihungsfestes, dem ein Tag der offenen Tür am Samstag folgte, an dem die Tengener Bürger ihre neue Kita genau unter die Lupe nehmen konnten.

Ein Fest im Pfarrgarten

Aach (swb). Die Pfarrgemeinde St. Nikolaus in Aach feiert am Sonntag, 24. Juli, ihr Pfarrfest im Pfarrgarten und lädt die Seelsorgeeinheit hierzu herzlich ein. Der Tag beginnt mit einem Festgottesdienst um 10.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Nikolaus. Im Rahmen dieser Feier werden die neuen Ministranten eingeführt. Anschließend gegen 11.30 Uhr beginnt das Pfarrfest mit einem Begrüßungs-Sekt (bei schlechtem Wetter im Gemeindezentrum). Für die musikalische Umrahmung sorgen die Stadtmusik Aach und der gemischte Chor. Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt und für die Kinder ein buntes Kinderprogramm angeboten.

Sommerfest des VdK

Gottmadingen (swb). Der VdK -Gottmadingen veranstaltet sein Sommerfest am Donnerstag, 21. Juli, um 14.30 Uhr im Kastanien-Garten bei der Fahr-Kantine (bei schlechter Witterung in der Fahr-Kantine). Es gibt Kaffee, Kuchen und Grillwürste.

In neuem Glanz

Einweihung des Eingangsbereiches im Erlebnisbad

Engen (ha). Engens Stadtbaumeister Matthias Distler hat wieder einmal gemeinsam mit seinem Team volle Leistung erbracht. Im Kostenrahmen von knapp einer Million Euro geblieben und fast pünktlich fertig geworden ist der neu gestaltete Eingangsbereich des Engener Erlebnisbads, welcher nun in neuem Glanz erstrahlt. Bei

der offiziellen Einweihung am vergangenen Samstag, die zusammen mit einem Familientag gekoppelt war, konnten sich die Engener Bürger von dem qualitätsvollen Eingangsbereich mit Kiosk überzeugen. »Sie haben wieder sehr gute Arbeit geleistet«, lobte Bürgermeister Johannes Moser seinen Stadtbaumeister und bedankte sich bei



Auf ein gelungenes Werk, von links: Bürgermeister Johannes Moser, Bademeister Roland Kapitel, Bauleiterin Ingrid Bantel und Stadtbaumeister Matthias Distler. swb-Bild: ha

allen Beteiligten. Matthias Distler betonte die sehr gute Zusammenarbeit mit seinem Team und den regionalen Firmen. Trotz der Insolvenz einer Holzbaufirma konnte der Neubau am 21. Mai diesen Jahres eröffnet werden. »Auf dem großen Dach wurde die Fläche der Solaranlage optimiert, was nun ein schnelleres Aufheizen des Badewassers ermöglicht«, so Distler. Mit musikalischer Unterhaltung, einem Schnupper-Joggingkurs und einer Vorführung des Kinderzirkus Casanietto des TV Engen sowie der beliebten Hüpfburg und dem DLRG-Infostand konnten die Besucher bei schönstem Wetter den Tag im Erlebnisbad genießen.



■ **Weitere** Bilder gibt es im Internet un-ter bilder.wochen-blatt.net.

Zwölf Schüler vom Eichendorff-Schulverbund mit dem Notendurchschnitt von 1,0 bis 1,5 wurden mit

Fachpreisen ausgezeichnet. Im Bild von links, hintere Reihe: Schulleiter Gottbert Hogg, Annika Moser (Notendurchschnitt 1,4) Lea Hirt (1,3), Patricia Wirtensohn (1,3), Jannik Dreier (1,5), Luis Wieland (1,5), Alex Picciolo (1,5), Jasin Oyman (1,2), Julian Haase (1,4), Lars Strölin (1,5) und Pascal Erdoqdu (1,4). Vorne von links: Chiara Pfeiffer mit fünf Fachpreisen und einem Notendurchschnitt von 1,0 und Sanja Schmittschneider vier Fachpreise, ebenfalls Notendurchschnitt 1.0.

Ein genialer Jahrgang

Schulschluss im Eichendorff-Schulverbund

Einstimmung auf die Ferien

Engen (swb). Noch einmal bis zur Sommerpause trifft sich der Engener Frauenhock am Donnerstag, 21. Juli. Traditionell ist es ein Treffen, um gemeinsam nach einem Spaziergang einzukehren. Dieses Mal geht es über den Schoren. Alle Frauen, die sich anschließen möchten, sind herzlich eingeladen. Treffpunkt zum Spaziergang ist um 18.30 Uhr am Engener Bahnhof. Wer nur einkehren möchte, soll gegen 20 Uhr zur Gaugelmühle

Die »weiße Nacht« im Schlosspark

Hilzingen (swb). »Ganz in weiß« heißt das Motto eines außergewöhnlichen Abends im Schlosspark in Hilzingen. Am Samstag, 23. Juli, ab 18 Uhr lädt der SV Hilzingen zur »Weißen Nacht« ein, einem öffentlichen Picknick, an dem jeder seine Köstlichkeiten selbst mitbringt. Dabei können die Besucher ihrer Kreativität freien Lauf lassen. Eine kleine Auswahl an Getränken und Snacks sind für sponta-

ne Gäste vorbereitet. Für das gemeinsame Picknick stellt der SV Hilzingen eine weiß eingedeckte Tafel bereit (Reservierung an weisse.nacht@svhilzingen.de). Der Schlosspark wird ganz in weiß dekoriert, auch die Gäste können hierbei kreativ mitwirken. Wer Lust hat, darf ein Instrument mitbringen. schlechtem Wetter fällt das Picknick aus. Der Eintritt beträgt 5 Euro.

Gottmadingen (hz). Mehr als 100 Schüler der zehnten Klasse des Eichendorff-Schulverbunds verabschiedeten sich am vergangenen Freitag von ihrer Schulzeit mit einem »VIVA Special der 90er Jahre«. Freunde, Bekannte, die Eltern und Wegbegleiter, alle waren gekommen, um mitzufeiern.

Für den Schulabschluss organisierten die Schüler ein Unterhaltungsprogramm mit Musik und Highlights aus den 90ern. Als Konzeptvorlage diente der Jugend- und Musiksender VI-VA. »Die 90er Jahre«, so die Moderatorinnen Laura Förg und Fabienne Gierke (beide Klasse 10), »waren die Zeit, in der die meisten von uns geboren wurden«. Zum Beginn gab es einen Beitrag von der 9. Klasse der Werkrealschule. Die Schüler der 10. Klasse tanzten mit Hip Hop, Techno, House und Rave durch die wilden 90er und ein Rückblick zeigte prägende Momente dieser Zeit. Die 60-minütige Showperformance endete mit einem Live-Auftritt der Schülerinnen Lina Hägele (Klavier) und Lea Plumari (Gesang), sowie mit einer Diashow der zurückliegenden Schulzeit.

Bürgermeister Dr. Michael Klinger gratulierte mit den Worten: »Ihr habt den Abschluss in der Tasche und etwas erreicht, worauf ihr stolz sein könnt«. Er sprach von einem wichtigen Lebensabschnitt und vom erfolgreichen Rüstzeug, mit dem jetzt die Welt offen stehe. Klinger wünschte Selbstvertrauen sowie den Mut, die Welt anzupacken, und sagte: »Mit guter Laune, Enthusiasmus und einer positiven Grundhaltung wird die Zukunft gelingen«.

Den Elternbeirat vertrat Edeltraud Jakob mit den Worten: »Wer im Leben etwas erreichen will, sucht sich selbst die Wege, egal, wie steil sie sind«. Schulleiter Gottbert Hogg sprach von einem »genialen Jahrgang«. Er war stolz auf die Schulabgänger und bescheinigte allen einen »tollen Abschluss«.

Hogg sagte: »Im Vergleich zu anderen Schulen haben die Schüler Spitzennoten erreicht«. Die Schulleitung konnte 26 Fachpreise vergeben. Davon haben zwölf Schüler einen Notendurchschnitt von maximal 1,5. Dagegen nicht zu toppen, waren die Spitzenreiterinnen Chiara Pfeiffer mit fünf Fachpreisen, einem Gesamtschnitt von 1,0, und Sanja Schmittschneider mit vier Fachpreisen, ebenfalls mit einem Gesamtschnitt von 1,0. Für 31 Schüler gab es ein Lob.

Im Schulverbund haben 87 Schüler die Mittlere Reife erreicht und 16 Schüler erfolgreich die Werkrealschule abge-

AUS DEM LANDKREIS

Mi., 20. Juli 2016 Seite 7

KURZ & BÜNDIG 🛭

Das Amt für Gesundheit und Versorgung des Landratsamtes (Außenstelle in Radolfzell, Scheffelstr. 15) bleibt am Do., 14.7., wegen einer internen Dienstbesprechung ab 12 Uhr geschlossen.

Einen Erste-Hilfe-Kurs am Kind veranstaltet der DRK-Kreisverband Landkreis Konstanz am Sa., 30.7., von 8.30-17 Uhr im Rettungszentrum Radolfzell, Konstanzer Str. 74. Inhalte sind tägliche Notfälle im Säuglings-, Kleinund Schulkindalter sowie ein 1-stündiger Kinderarztvortrag. Es wird ein Kostenbeitrag erhoben. Anmeldung unter Tel. 07732/94600 oder www.drk-kn.de.

Zum offenen Gesprächskreis für Trauernde laden die ausgebildeten Tauerbegleiterinnen des Hospizvereins Singen und Hegau jeweils am 1. Montag im Monat von 18-20 Uhr und am 3. Mittwoch von 17-19 Uhr im Begegnungsraum des Hospizvereins, Im Gambrinus 1/1. OG in Singen ein. Die Teilnehmer dürfen gerne eine Person ihres Vertrauens mitbringen. Teilnahme kostenfrei, Anmeldung nicht erforderlich. Auf Anfrage sind auch Einzelgespräche möglich, Tel. 07731/31138.

Ein 4-tägiges Choaching für Hofladenbesitzerinnen, »Mein

Hofladen: einzigartig und erfolgreich«, führt das Bildungsund Sozialwerk des LandFrauenverbandes Südbaden am 15. und 29.11.2016 sowie 10. und 31.1.2017 in Überlingen durch (Bewilligung vorausgesetzt). Bei Interesse bitte melden unter 0761/27133-500 oder landfrauenverband@lfvs.de.

Ein Informationsabend für werdende Eltern an der Frauenklinik der Hegau-Klinikum GmbH Singen mit Kreißsaalführung ist am 20.7., um 19.30 Uhr. Treffpunkt: Eingangshalle.

Die Unabhängigen Fotofreunde Singen und Umgebung (UFS) treffen sich erst am Do., 14.7., um 19 Uhr im Gasthaus Goldene Kugel in Singen bei der Herz-Jesu-Kirche.

Thema: Einführung in die Streetfotografie / Straßenfeste fotografieren.

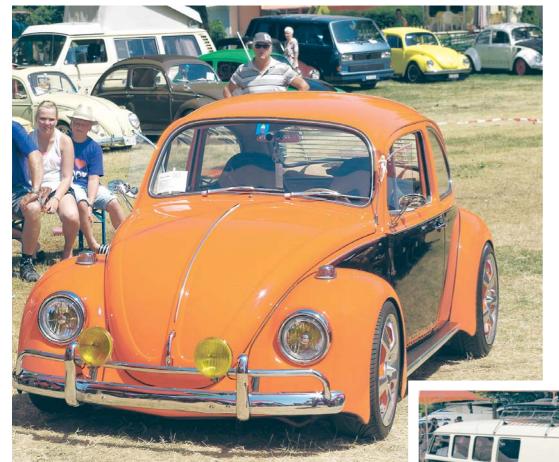
Anhand von Bildmaterial wird

auf die Aufnahmetechnik eingegangen. Alle Teilnehmer werden gebeten, je 5 Aufnahmen auf USB-Stick oder CD mitzubringen.

Der Förderverein Erhaltung der Burgruine Hohenkrähen lädt zur 6. Mitgliederversammlung am Do., 21.7., 19 Uhr, auf die Vorburg der Burgruine Hohenkrähen ein. Auf der Tagesordnung stehen u. a. Neuwah-

- Anzeige -

14. INTERNATIONALES KÄFERTREFFEN IN VOLKERTSHAUSEN VOM 22. BIS 24. JULI 2016



Richtig toll restaurierte und zum Teil getunte Käfer haben ihren Auftritt beim Käfertreffen in Volkertshausen. swb-Bilder: of

Ein ganzes Dorf voller Käfer 200 bis 300 Old- und Youngtimer werden erwartet

Die Käferfreunde Hegau Bodensee laden zu ihrem 14. Internationalen Käfertreffen nach Volkertshausen ein. Und das ist ein Anlass, der die Herzen vieler Oldtimerfreunde und der Menschen, die mit diesem »Volkswagen« und seinen Verwandten groß geworden sind, deutlich höher schlagen lässt.

Es werden laut den Organisatoren in Volkertshausen wieder zwischen 200 bis 300 Käfer und Artverwandte erwartet. Besonders interessant ist für die Besucher der Sonntag ab etwa 10 Uhr, wenn die Käfer zur großen Parade für die Juroren im Ortskern zwischen der Wiesengrundhalle und dem Freizeitgelände Espen ausgestellt sind. Die Käfer reisen zum Teil aus großen Entfernungen für dieses Treffen an, um sich hier zu treffen und zu präsentieren. Authentisch restaurierte Käfer der ersten Generation können dabei genauso bewundert werden wie aufwändig »getunte« Käfer mit chromblitzenden Motoren und allerhand sportlichen Features. Besonders liebevoll werden dabei oft die berühmten »VW-Busse« hergerichtet, die einer ganzen Nachkriegsgeneration die Welt in Richtung Urlaub öffneten. Die Abende können

sik ausklingen lassen (siehe Programm). Höhepunkt ist die Fahrzeugprämierung am Sonntagmittag und die anschließende Verlosung eines durch den Verein restaurierten VW Käfers! Ein Besuch lohnt sich. Mehr auch unter www.kaeferfreundehegau-bodensee.de.

auch die Besucher gerne bei Livemu-

Hier das komplette Programm: Freitag:

20 Uhr Bieranstich mit Enrico Meoni und Rosetta, die Entertainer vom Hochrhein

Samstag:

ab 10 Uhr Teilemarkt und der Dellendoktor Gerald Kopp ist auch wieder da -

ab 12 Uhr Loseverkauf

ab 14 Uhr Kinderschminken 16 Uhr Clubspiele (lustige Spiele mit und um den Käfer)

19 Uhr offizielle Begrüßung anschließende Prämierung der Clubspiele, danach Tanz und Stimmung mit den Rockodiles etwa 21 Uhr Verlosung des

Sonntag:

Rundflugs

ab 10 Uhr Losverkauf
ab 11 Uhr Frühschoppen
12.30 Uhr Fahrzeugprämierung
auf dem Festgelände mit
Vorstellung der Sieger
14 Uhr Verlosung der
Hauptpreise aus den Nieten
(1. Preis VW Käfer)



Das ganze Dorf voller Käfer, da kann man besonders am Sonntagvormittag ganz besondere Spaziergänge machen.

Ihr Getränkespezialist

78253 Eigeltingen

Tel. 07774 / 7793

mail@getraenke-baumann.com

www.getraenke-baumann.com

Auto-Pflege-Center Otum/Münzer unser täglicher service für ihren wagen

WOCHENENDPUTZ FÜR NUR 29,00 €
GRÜNDLICHE + SCHONENDE HANDWÄSCHE

in unserer Station in

AACH, Singener Str. 17, bei Gohm + Graf Hardenberg

Wir bitten um telefonische Terminvereinbarung

0 77 74/50 11 90 • 01 72/7 62 59 35 • 01 72/6 82 45 34

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und freuen uns über

Ihr Vorbeikommen.
Ihr Auto-Pflege-Center Team

Ihr A

Tel. 07731/8800-33

j.feil@wochenblatt.net

WOCHENBLATT

Allen Käfer-Fans, Besuchern, Gästen und Händlern



FÜR NUR 15,00 €

Karin Lenz Tel. 07731/8800-125 k.lenz@wochenblatt.net

3 tolle, spannende Gutwetter-Tage beim 14. Int. Käfertreffen



Besonderes Flair versprechen auch die verwand-

ten VW-Busse, zum Teil auch in der Rennversion.

www.facebook.com/
AutohausRolfMoserGmbH



Markant – nah & frisch Klaus Behnke 78269 Volkertshausen, Telefon 07774/393

Telefon 07774/393

Postagentur /
Toto-Lotto Annahmestelle







Mi., 20. Juli 2016 Seite 8

Bunter Abschied

Letzte Hauptschulklasse entlassen

Steißlingen (le). Mit einer bunten Show verabschiedete sich am Donnerstagabend die letzte Hauptschulklasse der Steißlinger Gemeinschaftsschule. Alle 17 Schülerinnen und Schüler haben die Abschlussprüfungen mit einem Klassenschnitt von 2,5 erfolgreich gemeistert und starten nun optimistisch in einen neuen Lebensabschnitt. Die Klasse - das sind Leon Albrecht, Kimberly Foyer, Michelle Jäck, Robin Katz, Raymond Kauami, Svenja Kiesling, Leonhard Kika, Michael-Johann Kummer, Demirio Kuqi, Maximilian Lange, Marvin Jean Lettau, Alicia Matthis, Maya Oexle, Maximilian Seidel, Jan-Philipp Stark, Paulina Sturm und Marius Ulsamer. Sie haben sich, bezogen auf die Tatsache, dass sie an der Steißlinger Gemeinschaftsschule die Letzten sind, die die Schule mit dem Hauptschulabschluss verlassen, selbst den Namen »The

Last of us« gegeben. Die Klasse war wohl, und das ging aus den Ansprachen der Lehrer und der Schulleitung hervor, nicht immer leicht zu handhaben, aber wenn man sie brauchte und wenn es darauf ankam, dann hielten alle zusammen und man konnte sich auf sie verlassen. Also, wie es Rektorin Eich-Zimmermann in ihrer Ansprache ausdrückte, beste Voraussetzungen für die nun vor ihnen liegenden nächsten Lebensabschnitte. Für vier der Absolventen ist das der direkte Einstieg in eine Berufsausbildung, während die restlichen weiterführende Schulen besuchen. Ein musikalischer Beitrag von Michelle, Kimy, Maya, Marvin, Raymond und Leon lockerte die von Paulina und Raymond moderierte Veranstaltung ebenso gekonnt auf wie die Power-Point-Präsentation von den Klassenfahrten nach Berlin und Stuttgart.



Die letzte Hauptschulabschlussklasse an der Steißlinger Gemeinschaftsschule freute sich über ihre Zeugnisse. swb-Bild: le



Betreuerin Nicole Anderic, Stiftungsrat Bernhard Hall, Diakon Wilfried Ehinger, Stiftungsvorstand Egon Graf, Heimleiterin Gisela Messmer, Bürgermeister Ralf Baumert, die stellvertretende Heimleiterin Vera Zinsmayer-Keller wie Betreuerin Magdalena Hilsberg mit den ersten begeisterten Handwerkern an der mobilen Werkbank von der Bürgerstiftung.

Ran an die Werkbank

Bürgerstiftung spendet für St. Verena

Rielasingen-Worblingen (of). Die Bürgerstiftung Rielasingen-Worblingen will sich im fünften Jahre ihres Bestehens auch des Themas Senioren annehmen. Das unterstrich der Sitzungsvorsitzende Egon Graf zusammen mit den Stiftungsräten mit einer Spende an das Pflegeheim St. Verena. Dort gibt es nun dank der Bürgerstiftung eine mobile Werkbank, an der sich männliche Bewohner des Pflegeheims wie auch der Tagespflege künftige handwerklichen Aufgaben widmen

Die Ausgangsfrage sei gewesen, wie man gerade den männlichen Bewohnern ein Angebot zur sinnvollen Beschäftigung machen könne. Zumal viele in ihrem früheren Beruf oft viel mit dem Handwerk zu tun gehabt hätten, machte Egon Graf bei der Übergabe deutlich.

Die Freude über das neue Angebot bei den Männern ist indes groß, bestätigten Heimleiterin Gisela Messmer und die stellvertretende Heimleiterin Vera Zinsmayer-Keller. Denn bislang geht das Angebot im Heim doch eher in Richtung Kochkurs, was verständlicherweise nicht jedem Mann liegt. Die Spende von 1.500 Euro wurde durch die stabile mobile Werkbank nicht ganz aufgebraucht und soll für den Einkauf weiterer Werkzeuge genutzt werden. Zumal die aktuell gestellten Werkzeuge erst einmal ganz auf Holz als Werkstoff eingestellt sind.

Wöhrle-Band in der Torkel

Steißlingen (swb). Der nächste Gast im Steißlinger Musiksommer ist die Hans-Wöhrle-Band, die in der Torkel am Freitag, 22. Juli, 19 Uhr, auftreten wird. Inspiriert aus der Zeit der 60er wie 70er Jahre spielt die Band Songs mit ihrem unverwechselbaren Stil. Beat, Blues und Rock'n'Roll, Beatles, Byrds, Stones, Eric Clapton, Elvis.... Die Hits von damals werden zum Teil authentisch, aber auch sehr auf den eigenen Stil bezogen mit Showeffekt interpretiert, kündigt die Band an. Der Eintritt ist wie immer frei.

25 Jahre Vespa-Club

Singen (swb). Der Vespa-Club Singen-Hegau wird 25 Jahre alt. Dies soll auch gefeiert werden. Am Sonntag, 24. Juli, hat jeder Vespa-Fahrer von 10 bis 18 Uhr die Möglichkeit, die Schräglage »einmal anders« zu erleben. Das Jubiläum findet nämlich auf der Radrennbahn der RIG Hegau in der Bohlingerstraße 26 in Singen statt.

Es wird unter anderem eine kleine Ausfahrt in den Hegau angeboten. Die Veranstaltung findet nur bei trockenem Wetter statt! Der Vespa-Club Singen-Hegau freut sich auf zahlreiche Teilnehmer.

Leben für den Sport

Landesehrennadel für Garschke

Steißlingen (le). Einen schöneren Rahmen hätte sich Dagmar Garschke nicht wünschen können, als über 150 fröhliche, Beifall klatschende junge Sportlerinnen und Sportler, die als Teilnehmer der SGW- und TGW-Wettkämpfe in der Mindlestalsporthalle in Steißlingen auf ihren Start warteten. Der Anlass war natürlich auch von sportlicher Natur.

Im Namen von Ministerpräsident Winfried Kretschmann verlieh Bürgermeister Artur Ostermaier die Ehrennadel des Landes für ihre langjährigen Verdienste um den Sport im Kinder-, Jugend- und Erwach-

senenbereich Garschke. Dagmar Garschke begann ihre Übungsleiterlaufbahn 1991 im Kinder- und Jugendbereich. Mit dem Erwerb der Trainer-P-Lizenz wurde sie Übungsleiterin für »Sport in der Prävention und Rehabilitation«. Von 1999 bis 2008 leitete sie den Erwachsenenbereich der Turnabteilung des TuS Steißlingen und ist seit 2008 stellvertretende Abteilungsleiterin der mit 1000 Mitgliedern größten Abteilung des Vereins. Zusätzlich nimmt sie Aufgaben als ehrenamtliche Bewegungstherapeutin im Pflegeheim »Helianthum« in Steißlingen wahr.



Bürgermeister Artur Ostermaier und Abteilungsleiter Jochen Stocker gratulieren Dagmar Garschke gemeinsam mit allen Sportlerinnen und Sportlern zur Landesehrennadel. swb-Bild: le

Ökumenisch gefeiert

Gemeindefest setzt Zeichen

Steißlingen (le). Bereits zum vierten Mal in Folge feierten bei schönstem Sommerwetter die katholische und die evangelische Kirchengemeinde ihr von Pfarrerin Christiane Müller-Fahlbusch und von Pfarrer Siegfried Meier initiiertes Ökumenisches Sommerfest, das diesmal unter dem Motto »Fremde Freunde« stand.

Treffend zu diesem Motto passte der Predigttext vom barmherzigen Samariter. Mit großer Spielfreude setzten die Kindergottesdienstkinder die bekannten Szenen in ein munteres Theaterspiel um, und Pfarrer Meiers Gedanken zum Text vertieften das einprägsame Gleichnis. Unterstützt wurde Pfarrer Meier im Gottesdienstablauf gleichermaßen von katholischen und evangelischem Ministranten.

Zum sehr gelungenen Ablauf

des Gottesdienstes trug auch der Pfadichor mit seinen Liedern bei. Nachdem viele Besucher anschließend das Angebot von Pfarrer Meier zu einer Füh-



Ein schönes Bild zum schönen Fest: Pfarrer Meier mit katholischen und evangelischen Ministranten. swb-Bild:le

rung durch die Remigiuskirche wahrgenommen hatten, lockten Küche und Keller zur wohlverdienten Stärkung zu den Klängen des Musikvereins.



Die Eltern der Fußball-E-Jugend des SV Worblingen hatten für die Saison 2015/16 ein Torgeld eingeführt. Dadurch ist eine Summe über 940,80 Euro zusammen gekommen. »Als wir durch Medien auf die Situation von Ilayda aufmerksam wurden, haben wir Eltern mit den Kindern zusammen entschieden, das Geld für einen guten Zweck zu spenden – nämlich für Ilaydas Therapie. Nachdem Motto »Kinder helfen Kinder«. Mehr zum Spendenprojekt gibt es unter help-ilayda.com. swb-Bild: Verein



4 Wochen Gesundheitstraining im milon Zirkel unter fachlicher Betreuung.



Hotline: 07731 - 51659

fitwellPARK

Rudolf-Diesel-Str. 5-9 · 78239 Rielasingen Telefon 07731 / 51659 · www.fitwellpark.de/